

## 上訴案第 462/2010 號

上訴人：A (XXX)

被上訴決定：初級法院否決假釋的批示

### 澳門特別行政區中級法院判決書

在初級法院的普通刑事訴訟程序第 CR2-03-0080-PCC 號案中，上訴人 A 於 2004 年因觸犯加重盜竊罪，被判處 1 年 3 個月之徒刑。另於 2006 年因觸犯使用偽造文件罪、關於身份的虛假聲明罪、處於非法狀態人士罪，被初級法院的普通刑事訴訟程序第 CR3-06-0103-PCC 號案中判處 1 年 3 個月實際徒刑。結合兩案合共需履服 1 年 9 個月實際徒刑的單一刑罰。

判決已生效，現正在服刑，並且已於 2010 年 03 月 31 日服滿了 2/3 刑期。

刑事起訴法庭為此繕立了第 PLC-021-09-1-A 號假釋案。在此案中，尊敬的刑事預審法官於 2010 年 04 月 15 日作出批示，否決上訴人的假釋申請。

對此，上訴人表示不服，向本院提起上訴，並且提出了以下的上訴理由：

1. 上訴人完全符合刑法典第 56 條中形式要件及實質要件之規定。

2. 假釋的刑式要件，即是被判刑者服刑達三分之二且至少已服刑六個月；而實質要件，即是在綜合分析了被判刑者的整體情況並考慮到犯罪的特別預防和一般預防的需要後，在考慮了被判刑者回歸社會和假釋對法律秩序及社會安寧的影響兩方面，均形成了有利於被判刑者的判斷。
3. 在一般預防而言，對被判刑者的刑罰幅度及其被立即執行的嚴厲性來說，已對公眾產生了極大之影響，將來不敢犯下相關之罪行，這對一般預防而言，已達到了其應有之效用，從這意義來說，毫無疑問，此個案已符合並達致了一般預防之目的。
4. 特別預防上，上訴人在獄中一直遵守規則，表現良好，並沒有違反監獄規章，屬信任類，無違規紀錄，其人格已朝正面及積極方向發展，並且得到負責假釋報告的技術員給予其假釋機會的建議。
5. 上訴人在服刑期間表現積極進取及有能力和願意重新誠實做人，法院應考慮這種積極良好服刑態度是否能中和假釋對社會的負面影響。
6. 上訴人若獲假釋，可於假釋期間禁止上訴人入境澳門特別行政區，使其於中國內地生活，從而對本澳社會安寧危害十分低。
7. 綜合分析了上訴人的整體情況，如特別預防及一般預防的需要後，上訴人假釋回歸社會後，將不會對法律秩序及社會安寧產生影響。

綜上所述，按照有關依據及法律規定：

懇請尊敬的中級法院各位法官閣下判處上訴人所提起之上訴理由成立，廢止被上訴的刑事起訴法庭否決給予

假釋之裁判，並給予上訴人假釋（倘認為適宜，同時命令科予其必須遵守某些義務），亦批准免除上訴人繳付全部訴訟費用及辯護人費用。

檢察院對上訴作出了反駁（在此其所有內容視為全部轉錄）。<sup>1</sup>

在本上訴審程序中，尊敬的助理檢察長閣下提交了法律意見（在此其所有內容視為全部轉錄）。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup>葡文內容有：

Pelo exposto, entendemos não terem sido violados quaisquer preceitos do Artigo 56º do C.P.M..

Pelo que, negando-se provimento ao recurso e confirmando-se a decisão recorrida.

<sup>2</sup>其法律意見的葡文內容有：

O nosso Exmº Colega evidencia, proficientemente, a sem razão do recorrente.

Vejamus.

Conforme tem decidido este Tribunal, na esteira do preceituado no artº 56º do C. Penal, a liberdade condicional é uma medida a conceder caso a caso, “dependendo da análise da personalidade do recluso e de um juízo de prognose fortemente indiciador de que o mesmo vai reinserir-se na sociedade e ter uma vida em sintonia com as regras de convivência normal, devendo também constituir matéria de ponderação a defesa da ordem jurídica e da paz social” (cfr., por todos, ac. de 12-6-2003, proc. n.º 116/2003).

E, no caso presente, não se verifica, desde logo, o pressuposto referido na al. a) do n.º. 1 do citado normativo.

Não é possível, realmente, formular um juízo de prognose favorável sobre o comportamento futuro do recorrente em liberdade.

Isso mesmo se sublinha, aliás, no douto despacho recorrido - com base, naturalmente, nos elementos constantes dos autos.

É certo que, em sede de comportamento prisional, o mesmo mereceu a avaliação global de “Bom” (tendo ainda, como recluso, a classificação de “Confiança”).

Mas o que importa, como é sabido, no âmbito em apreço, é o “comportamento prisional na sua evolução, como índice de (re)socialização ...” (cfr. Figueiredo Dias, Direito Penal Português - As Consequências Jurídicas do Crime, pgs. 538 e segs.).

Mostra-se inverificado, também, por outro lado, o requisito previsto na al. b) do mesmo dispositivo.

Há que ter em conta, a propósito, a repercussão dos factos praticados na sociedade.

O que vale por dizer, igualmente, que não podem ser postergadas as exigências de tutela do ordenamento jurídico (cfr. loc. cit.).

Em termos de prevenção positiva, realmente, há que salvaguardar a confiança e as

本院接受上訴後，組成合議庭，對上訴進行審理。各助審法官審閱了案卷，並召開了評議會，經表決，合議庭作出了以下的判決：

本院認為，案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

- 在初級法院的普通刑事訴訟程序第 CR2-03-0080-PCC 號案中，上訴人 A 於 2004 年因觸犯加重盜竊罪，被判處 1 年 3 個月之徒刑。另於 2006 年因觸犯使用偽造文件罪、關於身份的虛假聲明罪、處於非法狀態人士罪，被初級法院的普通刑事訴訟程序第 CR3-06-0103-PCC 號案中判處 1 年 3 個月實際徒刑。結合兩案合共需履服 1 年 9 個月實際徒刑的單一刑罰。
- 上訴人將於 2010 年 10 月 31 日服完全部徒刑。並於 2010 年 3 月 31 日服完刑期的三分二。
- 監獄方面於 2010 年 3 月 29 日向刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書（其內容在此視為全部轉錄）。檢察院提出否決假釋的意見。
- 上訴人 A 同意接受假釋。
- 刑事起訴法庭於 2010 年 4 月 15 日作出批示，否決上訴人 A 的假釋申請。

## 二．法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，否決假釋的決定違反了刑法

---

expectativas da comunidade no que toca à validade da norma violada, através do “restabelecimento da paz jurídica comunitária abalada ...” (cfr. mesmo Autor, Temas Básicos da Doutrina Penal, pg. 106).

Deve, pelo exposto, ser negado provimento ao recurso.

典第 56 條的規定。

讓我們分析這些上訴理由。

我們知道，《刑法典》所規定的假釋制度是基於 1886 年《刑法典》所沿襲的十九世紀中期從歐洲發展起來的刑事法律制度。<sup>3</sup> 它體現了實現刑罰的目的重要內容和組成部分，尤其是在預防犯罪方面的功能起到積極作用。今天的假釋制度亦從單純考慮特別預防發展到具有綜合特別及一般預防的要求的相對完整的制度。

《刑法典》第 56 條規定：

“ 一.當服刑已達三分之二且至少已滿六個月時，如符合下列要件，法院須給予被判徒刑者假釋：

a) 經考慮案件之情節、行為人以往之生活及其人格，以及於執行徒刑期間在人格方面之演變情況，期待被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪屬有依據者；及

b) 釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧。

二.假釋之期間相等於徒刑之剩餘未服時間，但絕對不得超過五年。

三.實行假釋須經被判刑者同意。”

從這個規定看，Leal-Henriques 及 Simas Santos 將假釋的條件歸納為包括以下的所有基本內容<sup>4</sup>，缺一不可：

---

<sup>3</sup> Jorge de Figueiredo Dias, *Direito Penal Português, as consequências jurídicas do crime*, 1993, p. 531;

參見馬克昌主編《刑罰通論》，武漢出版社，2000 年，第 636-638 頁。

<sup>4</sup> Leal-Henriques 及 Simas Santos, *Código Penal de Macau*, anotado, 第 153 頁。

- 甲. 被判處六個月以上的徒刑；
- 乙. 實際服刑至少超過六個月及占總刑期的三分之二；
- 丙. 對重返社會表現出適當的能力和誠意；
- 丁. 釋放切合保護法律秩序及社會安寧的要求；
- 戊. 罪犯同意釋放。

除了第甲、乙、戊點的要求基本上是形式的要件外，其餘的二項應該是最重要的實質要件。即是說，就本案而言，是否批准假釋，從根本上講，取決於是否確認了所有這二項要件，因為其它的形式要件都得到確認。而實際上，除了要符合形式上的條件以外，集中在要符合特別及一般犯罪預防的綜合要求的條件上。

在特別的預防方面，要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的演變，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”<sup>5</sup>

從假釋報告提供的資料我們可以看到，從未有違反行為而受到

---

<sup>5</sup> In Direito Penal Português, Ao Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

紀律處分；積極報讀課程以求有機會學習、進修以及參加職業培訓，雖然在等待階段，經常主動了解輪候進展。更重要的是的到家人的積極鼓勵，經過獄中的輔導，已經對所犯罪行為有一定的悔意；上訴人在獄中的行為被評定為“良”。

但是，從這些事實我們仍然看不到經過在服刑的短期內一個完整的人格重塑的積極成果，不是因為我們可以客觀地看到他所表現出的重返社會的某種意願，而是由於上訴人周而復始地觸犯澳門特區法律，單憑短短的獄中生活的簡單經歷亦難於令人相信當其重返社會後完全可以不再觸犯法律，誠實做人。因此，我們尚無法確認《刑法典》第 56 條第二款 a)項的要件。

另一方面，也正由於上訴人一而再再而三的犯罪行為，令人覺得恢復對被侵犯的法律規範的期望及信心的重要性，提前釋放上訴人則會動搖這個社會的法律秩序，基於此，也不能確認《刑法典》第 56 條第 1 款 b)項的要素。

因此，我們亦可以肯定上訴人還沒有完全具備假釋條件，其上訴理由不能成立，否決假釋的決定應予以維持。

### 三．決定

綜上所述，本合議庭決定判處 A 的上訴理由不成立，維持原審法院的決定。

本上訴程序的訴訟費用由上訴人支付，包括 4 個計算單位的司法費，以及應該支付給予法院委任代理人的代理費 800 澳門元。

澳門特別行政區，2010 年 7 月 15 日

蔡武彬

司徒民正

陳廣勝